



Hotte cheminée  
KD 9550.0

Manuel de service: H5-60-85-02

Responsable: U. Laarmann  
Email: [uwe.laarmann@kueppersbusch.de](mailto:uwe.laarmann@kueppersbusch.de)  
Tél.: (0209) 401-732  
Fax: (0209) 401-743  
Date: 16.08.2005

KÜPPERSBUSCH HAUSGERÄTE AG

Kundendienst  
Postfach 100 132  
45801 Gelsenkirchen

---

## Sommaire

<b>1. Sécurité .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Consignes générales .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Installation.....</b>	<b>6</b>
3.1 Instructions générales de montage .....	6
3.2 Installation .....	7
<b>4. Fonctionnement.....</b>	<b>9</b>
4.1 Organe de commande.....	10
4.2 Activation de l'indicateur de saturation .....	11
4.3 Reset de l'indicateur de saturation .....	11
<b>5. Accès au composants.....</b>	<b>12</b>
5.1 Les différents modules .....	12
5.2 Intervention en cas de réparations .....	13
5.3 Remplacement des lampes halogènes .....	14
5.4 Remplacement du transformateur .....	15
5.5 Remplacement de l'organe de commande.....	16
5.6 Remplacement de l'électronique .....	18
5.7 Remplacement de la platine filtre antiparasite .....	19
5.8 Remplacement du moteur .....	20
<b>6. Données techniques .....</b>	<b>21</b>
<b>7. Schéma de câblage .....</b>	<b>22</b>
<b>8. Anomalies et leurs causes .....</b>	<b>23</b>

## 1. Sécurité



**Danger !**

***Les réparations ne peuvent être effectuées que par un électricien qualifié !***

***Les réparations non conformes peuvent présenter un danger et des dommages pour l'utilisateur !***

Pour éviter tout risque d'électrocution, respectez impérativement les consignes suivantes :

- En cas d'anomalie de fonctionnement, le carter et le cadre de l'appareil peuvent être sous tension !
- Le contact avec des composants sous tension à l'intérieur de l'appareil peut entraîner des courants de choc dangereux !
- Toujours débrancher l'appareil du secteur avant de procéder à sa réparation !
- Pour les contrôles sous tension, toujours utiliser un disjoncteur de protection pour courant de fuite !
- La résistance du conducteur de protection ne doit pas dépasser les valeurs définies par la norme ! Il est essentiel pour le bon fonctionnement de l'appareil et la sécurité de l'utilisateur.
- Une fois la réparation terminée, effectuer un contrôle suivant VDE 0701 ou suivant les réglementations spécifiques de votre pays !



**Attention!**

Respectez impérativement les consignes suivantes:

- Avant toute réparation, débrancher systématiquement les appareils du secteur. En cas d'essais à effectuer sous tension, utiliser impérativement un disjoncteur de protection pour courant de fuite.



Tranchant: Utiliser des gants protecteurs.



Composants sensibles à l'électrostatique!  
Respecter les consignes d'utilisation!

## 2. Consignes générales

Il est dangereux de changer les spécifications ou d'essayer de modifier ce produit. Pour votre propre sécurité, les pièces détachées devraient être montées par un spécialiste qualifié et agréé. Le fabricant ne peut être tenu responsable pour les dommages éventuels occasionnés par une installation non appropriée ou par le non respect des directives en vigueur pour ce type d'utilisations. Veuillez lire attentivement les instructions avant d'installer ou de mettre en service cet appareil.

Pour une efficacité optimale et une ventilation maximale, la hotte aspirante nécessite une arrivée d'air suffisante et correctement guidée. Si l'arrivée d'air est insuffisante, le moteur tourne plus vite, le débit d'air diminue et le bruit de fonctionnement augmente.

Lorsque les filtres sont saturés, le débit d'air de la hotte diminue et les fumées sont filtrées de manière insuffisante.

La hotte aspirante est conçue pour l'aspiration des fumées créées par la cuisson. Elle est livrée en mode évacuation externe. Si l'évacuation externe n'est pas possible, la hotte peut être transformée à l'aide d'accessoires correspondants en recyclage interne et fonctionner avec des filtres à charbon actif.

Les hottes aspirantes permettent d'évacuer les vapeurs et odeurs produites pendant la cuisson de la cuisine via une conduite spécifique; l'air aspiré est échangé contre de l'air frais aspiré par l'ouverture d'aération extérieure de la cuisine.

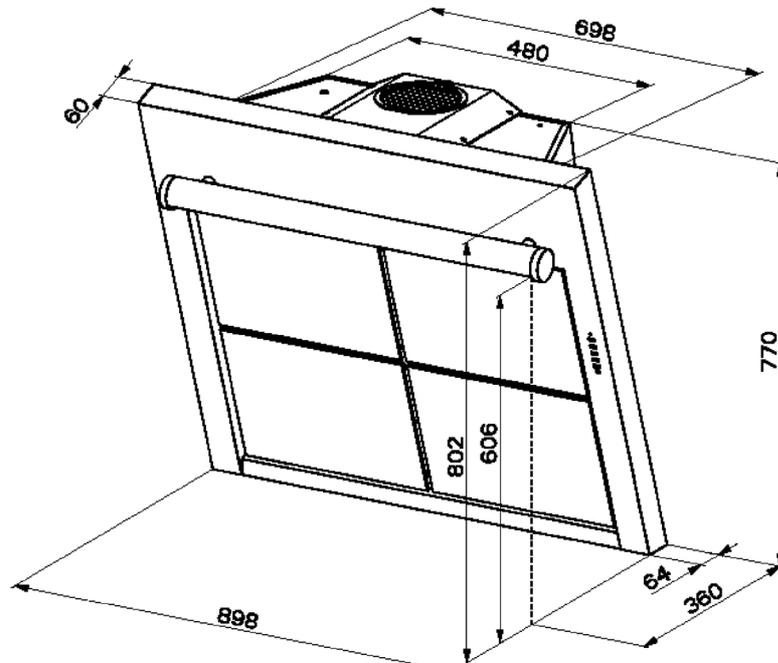
Cet effet est produit par le groupe aspirant à l'intérieur de la hotte, qui aspire l'air en dessous de la hotte et l'oriente vers l'extérieur via la conduite. La hotte dispose également d'un organe de commande pour les fonctions d'aspiration, ainsi que d'un système d'éclairage dirigé sur la table de cuisson. Une installation correcte de la hotte, un entretien régulier et le respect des consignes de sécurité garantissent un parfait fonctionnement et un rendement optimal durant de nombreuses années.



## 3. Installation

### 3.1 Instructions générales de montage

Croquis coté



Lors du montage de la hotte aspirante, respecter les points suivants, ainsi que l'ensemble des directives de sécurité en vigueur et des directives spécifiques de votre pays :

1. La hotte aspirante doit toujours être placée au-dessus du centre de la table de cuisson.
2. La distance de montage prescrite ne doit pas dépasser la limite inférieure.

La distance minimum entre les zones de cuisson et le bord inférieur de la hotte est de 250mm.

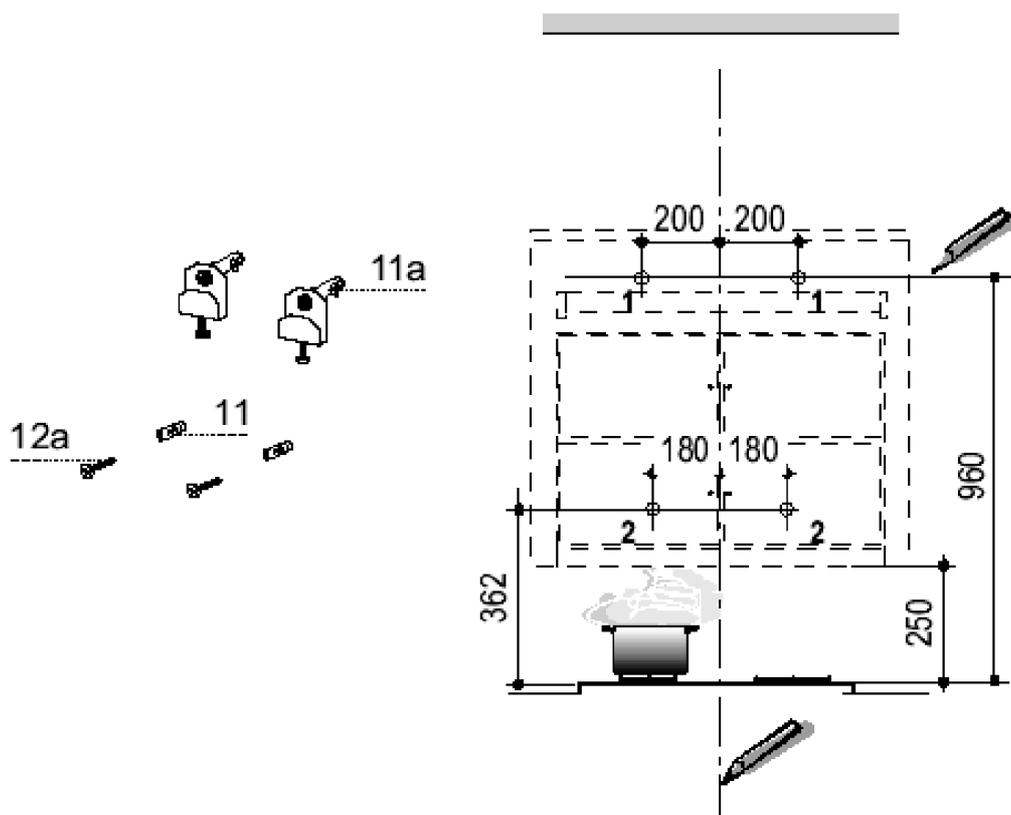
3. L'air ne doit jamais être évacué ni dans une cheminée d'évacuation ou dans une cheminée se trouvant en fonctionnement, ni dans une cheminée servant à l'aération de lieux d'implantation de foyers. Pour l'évacuation d'air dans des cheminées d'évacuation ou dans des cheminées hors fonctionnement, veuillez demander l'autorisation à votre ramoneur.
4. Pendant le fonctionnement simultané de **l'évacuation externe** de la hotte et de chauffages dépendant de cheminées (tels que appareils à gaz, à mazout ou à charbon, chauffe-eau rapides, chauffe-eau), veiller à une arrivée d'air suffisante dont le chauffage a besoin pour sa combustion. La dépression dans le lieu d'installation du foyer ne doit pas dépasser 4Pa (0,04mbar). Ceci peut être obtenu si l'air peut continuer de passer. Pour cette estimation, toujours considérer l'ensemble de la ventilation de l'appartement.

En **mode de fonctionnement recyclage interne**, le fonctionnement de la hotte est possible sans restrictions.

5. Le montage de la hotte au-dessus d'un foyer pour combustibles solides pouvant provoquer un incendie (par ex. projection d'escarbilles), n'est autorisé que si ce foyer possède un recouvrement fermé, non amovible.

## 3.2 Installation

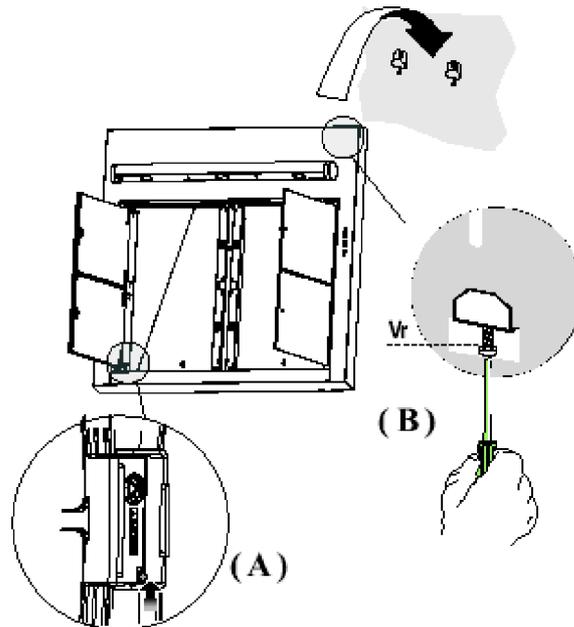
### 3.2.1 Trous de fixation et attaches



1. Tracer une ligne verticale jusqu'au plafond ou la limite supérieure et ce, au centre de la zone prévue au montage de la hotte.
2. Tracer une ligne horizontale à 960 mm min. au-dessus de la table de cuisson.
3. Marquer à 200 mm à droite de la ligne verticale de référence un point (1) sur la ligne horizontale.
4. Répéter la même chose sur le côté opposé et vérifiez l'alignement.
5. Marquer, comme décrit, un deuxième point de référence (2) à 180 mm de la ligne verticale de référence et à 362 mm de la table de cuisson.
6. Répéter la même chose sur le côté opposé et vérifier l'alignement.
7. Percer les points marqués (1) à l'aide d'une perceuse  $\varnothing$  12 mm.
8. Percer les points marqués (2) à l'aide d'une perceuse  $\varnothing$  8 mm.
9. Introduire les chevilles à l'aide d'une attache (11a) dans les perforations (1) et visser.
10. Introduire les chevilles (11) dans les perforations (2) et visser.

### 3.2.2 Montage du corps de la hotte

1. Ouvrir les panneaux filtres.
2. Sortir les filtres à graisse à l'aide des poignées prévues à cet effet.
3. Décrocher la plaque du corps de la hotte en faisant coulisser le levier de la tige de fixation.
4. Régler les deux vis (Vr) des attaches (11a) de manière à ce qu'elles soient vissées jusqu'au début du filetage (B).
5. Accrocher le corps de la hotte dans les deux attaches (11a).
6. De l'intérieur de la hotte, ajuster le corps de celle-ci à l'aide des vis Vr.
7. Serrer les vis de sécurité (11).



### 3.2.3 Raccordements

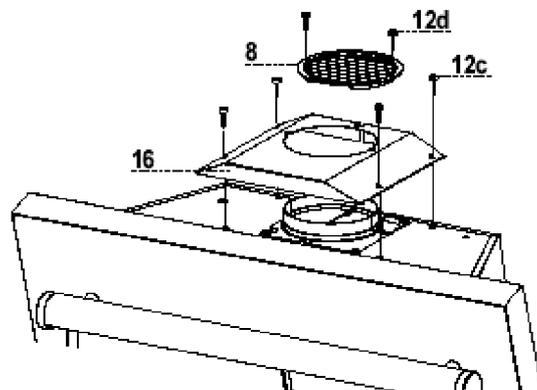
#### Raccordement en version évacuation externe

Pour l'installation en version évacuation externe, le kit en option «Cheminée d'évacuation d'air», Réf. accessoire 877 est nécessaire.

#### Raccordement en version recyclage interne

Pour l'installation en version recyclage interne, les filtres à charbon actif Réf. accessoire 603 sont nécessaires. Pour un guidage parfait de l'air recyclé, nous conseillons de monter le recouvrement Réf. pièce détachée 527678 (pos. 16) et la grille Réf. pièce détachée 536452 (pos. 8).

1. Fixer le couvercle du filtre à la sortie d'air à l'aide des quatre vis (12c) (2,9 x 9,5).
2. Fixer la grille de guidage d'air (8) à l'aide des deux vis (12d) (2,9 x 9,5) jointes sur la sortie du flux d'air de retour.
3. **Activation de l'indicateur de saturation**



Pour les hottes à recyclage interne, l'activation de l'indicateur de saturation se fait lors

du montage ou plus tard. Arrêter l'éclairage et le moteur. Débrancher la hotte du secteur en actionnant l'interrupteur bipolaire intermédiaire ou le commutateur principal. Rétablir le raccordement en maintenant la touche T1 appuyée. Relâcher la touche; les 5 LED s'allument en continu.

Appuyer, sous 3 secondes, la touche T1 jusqu'à ce que les LED T1 et T4 commencent à clignoter pour confirmation:

2 clignotements des LED - indicateur de saturation du filtre à charbon actif ACTIVE;

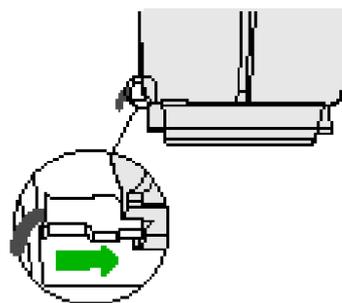
1 seul clignotement des LED - indicateur de saturation du filtre à charbon actif DESACTIVE.

Maintenir la touche T1 appuyée jusqu'à ce que les LED T1 et T4 commencent à clignoter pour confirmation: deux clignotements des LED - indicateur de saturation du filtre à charbon actif ACTIVE.

## Branchement électrique

En branchant la hotte au secteur, utiliser un interrupteur bipolaire intermédiaire, avec une ouverture de 3mm au minimum.

1. Enlevez les filtres à graisse.
2. Veillez à engager le raccord de câble dans la prise de la ventilation.



## 4. Fonctionnement

La hotte aspirante dispose des équipements suivants:

- Modes de fonctionnement possibles: évacuation extérieure ou recyclage interne (avec accessoires en option)
- Technique d'aspiration en périphérie avec insonorisation
- Réglage électronique de la puissance sur 4 positions
- Touches électroniques à impulsion à l'avant
- Fonction ventilation continue
- Poursuite automatique
- Position intensive
- Indicateur de saturation du filtre
- Eclairage halogène (3 x 20 Watts)
- Télécommande (accessoire en option)

## 4.1 Organe de commande



Touche	Désignation	LED	Fonction
L	0/I Eclairage		ON/OFF Eclairage
T1	0/I Moteur	en marche  clignote	Première vitesse de ventilation. Arrête la hotte, lorsque la touche est maintenue appuyée pendant 2 secondes environ.  Echange d'air 24h Pour la mise en marche, maintenir la touche appuyée durant 5 secondes. Permet un débit d'aspiration de 100 m <sup>3</sup> /h, à un niveau sonore de 28dB (A) seulement. L'activation peut être faite dans tous les réglages de vitesse, même lorsque la hotte est arrêtée. Pour arrêter l'appareil, maintenir de nouveau la touche appuyée pendant 5 secondes.
T2	Vitesse de ventilation	en marche  clignote	Deuxième vitesse de ventilation  Temps de poursuite (30 min.) Pour activer la poursuite automatique, maintenir la touche appuyée pendant 2 secondes. Adapté pour l'élimination complète des odeurs résiduelles. Peut être activé dans tous les réglages de vitesse; la désactivation se fait par une brève pression de la touche.
T3	Vitesse de ventilation	en marche	Troisième vitesse de ventilation
T4	Vitesse de ventilation	en marche  clignote	Vitesse max. de ventilation  Position intensive Particulièrement efficace en cas de forte formation de vapeurs de cuisson. Pour l'activer, maintenir la touche appuyée pendant 2 sec. environ. Après 10 minutes, la ventilation se positionne automatiquement sur l'allure de ventilation sélectionnée initialement. Une simple pression sur une autre touche interrompt la fonction intensive.

Touche	Désignation	LED	Fonction
S1	LED	allumé en continu	L'allumage en continu signale la saturation du filtre à graisse métallique et indique la nécessité d'un nettoyage. Cette alarme est activée après 100 heures effectives de fonctionnement de la hotte.
		clignote	La lumière clignotante signale la saturation du filtre à charbon actif et indique la nécessité de son remplacement. Les filtres à graisse métalliques doivent également être nettoyés. L'indicateur de saturation du filtre à charbon actif est activé après 200 heures effectives de fonctionnement.

## 4.2 Activation de l'indicateur de saturation

Pour les hottes qui fonctionnent en mode de recyclage interne, l'activation de l'indicateur de saturation se fait au moment du montage ou après.

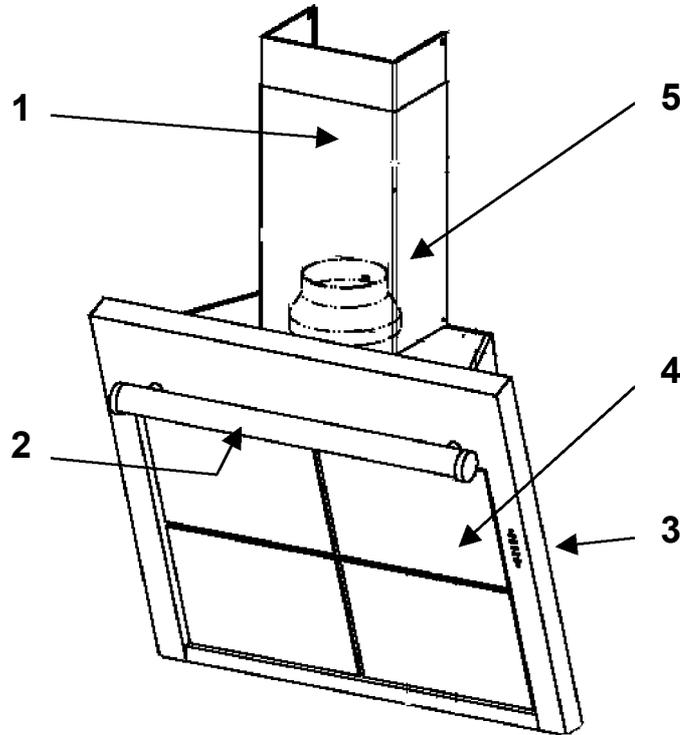
1. Arrêter l'éclairage et le moteur de l'appareil.
2. Débrancher la hotte du secteur en actionnant l'interrupteur bipolaire intermédiaire ou le commutateur principal.
3. Rétablir le raccordement en maintenant la touche T1 appuyée.
4. Relâcher la touche; les cinq LED s'allument en continu.
5. Sous 3 secondes, maintenir la touche T1 appuyée jusqu'à ce que les LED T1 et T4 commencent à clignoter pour confirmation:  
2 clignotements des LED – indicateur de saturation du filtre à charbon actif ACTIVE;  
1 seul clignotement des LED – indicateur de saturation du filtre à charbon actif DESACTIVE.

## 4.3 Reset de l'indicateur de saturation

1. Arrêter l'éclairage et le moteur de ventilation.
2. Maintenir la touche T3 appuyée pendant 3 secondes min., jusqu'à ce que les LED commencent à clignoter pour confirmation.

## 5. Accès au composants

### 5.1 Les différents modules



#### 1. Cheminées

Pour le recouvrement de la conduite d'évacuation dans laquelle les fumées sont pulsées par le moteur et guidées vers l'extérieur. Il s'agit de cheminées télescopiques, c'est-à-dire, elles peuvent être rallongées jusqu'à une certaine longueur, voir croquis coté.

#### 2. Groupe d'éclairage

Pour l'éclairage de la table de cuisson. Composé de lampes halogènes dirigées, à commander depuis le bandeau de commande de la hotte.

#### 3. Groupe organes de commande

Pour la mise en marche et l'arrêt de l'éclairage et du moteur de la hotte, le réglage de la puissance d'aspiration et la sélection des fonctions électroniques.

#### 4. Zone d'aspiration

Elle se compose de quatre plaques pourvues d'un revêtement insonorisant.

#### 5. Ouverture de sortie

Cette ouverture peut être utilisée pour le fonctionnement en mode de recyclage interne ou en mode d'évacuation extérieure. (Les cheminées ne font pas partie du standard de livraison.).

---

## 5.2 Intervention en cas de réparations

**Nous conseillons de suivre ce schéma d'action :**

1. Analyse visuelle du produit et évaluation de son installation.
2. Constater le problème et remplacer les pièces défectueuses éventuelles.
3. Effectuer des test de fonctionnement, afin de vérifier la réalisation correcte de l'intervention.

### Premières étapes

- **Mettre la hotte hors tension.**
- Débrancher la prise du secteur.
- Arrêter le commutateur principal.

### Retirer les plaques d'aspiration

- pour accéder aux composants intérieurs.

### Enlever les filtres métalliques

- pour accéder aux éléments de commande.

### Enlever les filtres à charbon actif,

- si la hotte est installée en mode de fonctionnement recyclage interne.

### Vérification

Avant de commencer la réparation, s'assurer que les différentes étapes de vérification sur des défauts et anomalies mineurs ont été effectuées auparavant.

### Bruits et vibrations inhabituels

- Vérifier, si les vis de fixation sont fermement serrées.
- Vérifier, si la plaque d'aspiration de l'aspiration en périphérie est correctement fermée.

### La hotte ne se met pas en marche

- Vérifier, si l'appareil est correctement branché au secteur.
- Vérifier, si l'alimentation en courant n'est pas interrompue.
- Vérifier la position de la commande du moteur.

### Puissance d'aspiration faible

- Nettoyer les filtres métalliques ou les remplacer (dans les hottes en recyclage interne).
- Vérifier que la conduite d'évacuation d'air n'est pas bouchée et qu'elle est de taille correcte.

### 5.3 Remplacement des lampes halogènes

Si l'éclairage ne fonctionne pas, contrôler d'abord les lampes halogènes et vérifier si l'anomalie de fonctionnement ne se situe pas au niveau de la fonction mécanique de l'organe de commande de la hotte.

**Pour le remplacement d'une lampe halogène ou d'une douille, procéder de la manière suivante :**

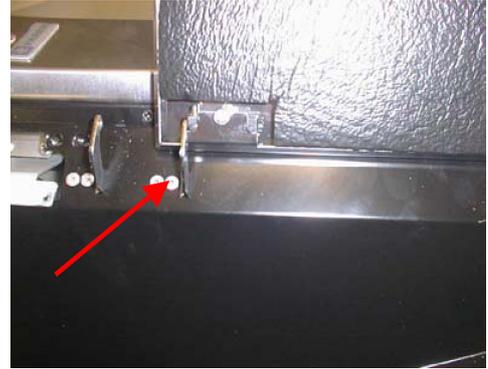
1. Libérer les quatre vis de fixation à l'aide d'une clef à six pans creux pour enlever le cache du groupe éclairage.
2. Libérer les deux vis qui fixent la douille de la lampe sur le groupe éclairage.
3. Sortir la douille et remplacer la pièce défectueuse.
4. Pour le remontage, effectuer les opérations en sens inverse.
5. Vérifier le bon fonctionnement.



## 5.4 Remplacement du transformateur

Pour remplacer le transformateur, procéder de la manière suivante :

1. Ouvrir la hotte et démonter les plaques de droite de l'aspiration en périphérie en actionnant les leviers correspondants.



2. Enlever le filtre métallique droit ainsi dégagé.



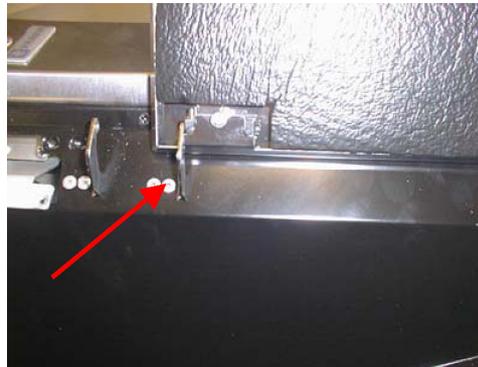
3. Libérer la vis qui fixe le support transformateur sur le carter de la hotte, puis retirer ce dernier.
4. Séparer les raccordements du transformateur et le démonter; le remplacer par un transformateur neuf aux mêmes caractéristiques techniques.
5. Pour le remontage, effectuer les opérations en sens inverse.
6. Vérifier le bon fonctionnement.



## 5.5 Remplacement de l'organe de commande

En cas d'anomalie au niveau de la platine de commande, effectuer son remplacement de la manière suivante :

1. Ouvrir la hotte et démonter les plaques de droite de l'aspiration en périphérie en actionnant les leviers correspondants.
2. Libérer la vis qui fixe le cache de l'organe de commande sur le support intérieur, puis retirer le cache.
3. Enlever les deux vis qui fixent l'attache sur le carter et retirer l'attache (l'organe de commande est fixé sur l'attache).
4. Libérer les vis, afin de pouvoir dégager le groupe organe de commande. Ouvrir le groupe organe de commande et libérer le fil plat.



5. Remplacer la platine de commande par une nouvelle platine aux mêmes caractéristiques techniques.
6. Pour le remontage, effectuer les opérations en sens inverse.
7. Vérifier le bon fonctionnement.



### Instructions pour le spécialiste

**Le démontage et le remontage du groupe organe de commande peuvent parfois présenter certaines difficultés ; c'est la raison pour laquelle nous conseillons de procéder idéalement de la manière suivante :**

Une fois les deux vis fixant l'attache (supportant le groupe organe de commande) sur le carter de la hotte enlevées, abaisser l'attache vers l'intérieur de la hotte (pour cela, un tournevis peut aider à effectuer un effet de levier pour maintenir le groupe le plus bas possible) et appuyer simultanément sur les différentes touches situées dans la partie latérale gauche de l'organe de commande, afin de libérer le groupe.

#### **Une fois la platine remplacée, remonter le groupe comme suit :**

Fixer de nouveau le groupe organe de commande à l'aide des deux vis (en position diagonale l'une par rapport à l'autre) sur l'attache, sans trop les serrer (ceci facilite la fixation de l'attache sur le carter, une fois le groupe installé).

#### **Placer le module dans l'ouverture prévue à cet effet :**

A l'intérieur du carter se trouve un support qui maintient le groupe organe de commande plaqué contre le carter ; au remontage, positionner l'attache et le groupe organe de commande entre le support indiqué et la paroi intérieure du carter (veiller à ne pas rayer le marquage des touches).

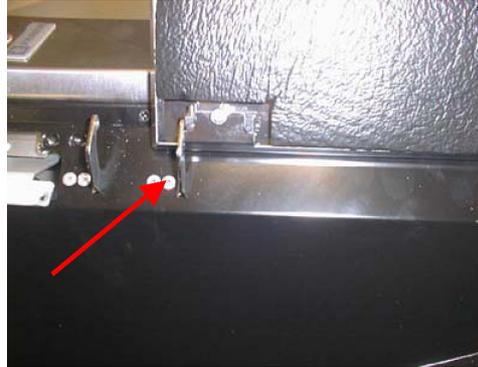
Ensuite, fixer l'ensemble à l'aide des deux vis enlevées auparavant, remettre en place le cache de l'organe de commande et la plaque de l'aspiration en périphérie.

## 5.6 Remplacement de l'électronique

Si la hotte se met en marche sans avoir appuyé sur les touches (éclairage ou moteur) ou si la hotte ne réagit pas par rapport à la commande via l'organe de commande, la platine de base ou la platine filtre antiparasite doivent être vérifiées.

**Pour le remplacement de la platine de base, procéder comme suit:**

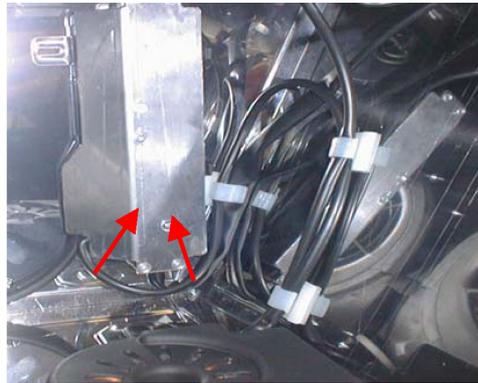
1. Ouvrir la hotte et démonter les plaques de droite de l'aspiration en actionnant les attaches correspondantes.



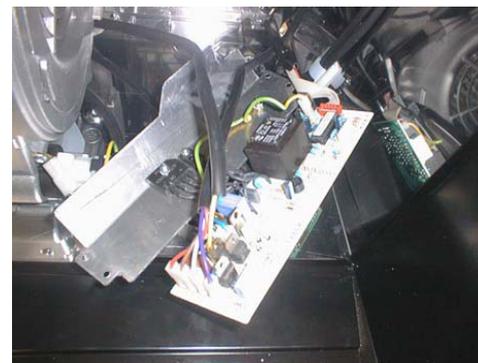
2. Enlever le filtre métallique droit ainsi dégagé.



3. Libérer les quatre vis du recouvrement de la platine et sortir la platine.



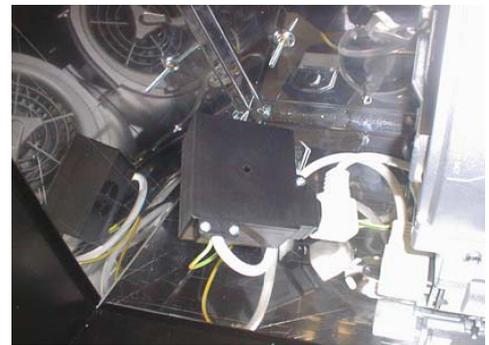
4. Remplacer la platine par une nouvelle platine aux mêmes caractéristiques techniques, en respectant le schéma de câblage.
5. Pour le remontage, effectuer les opérations en sens inverse.
6. Vérifier le bon fonctionnement.



## 5.7 Remplacement de la platine filtre antiparasite

Pour remplacer la platine filtre antiparasite, procéder de la manière suivante:

1. Ouvrir la hotte et démonter les plaques de droite de l'aspiration en périphérie en actionnant les attaches.
2. Enlever le filtre à graisse gauche.
3. Libérer la vis à ailettes, puis retirer le carter avec la platine filtre antiparasite.
4. Libérer les trois vis du couvercle et ouvrir le couvercle.
5. Remplacer la platine par une platine neuve aux mêmes caractéristiques techniques.
6. Pour le remontage, effectuer les opérations en sens inverse.
7. Vérifier le bon fonctionnement.



## 5.8 Remplacement du moteur

Pour le remplacement du groupe moteur, procéder comme suit:

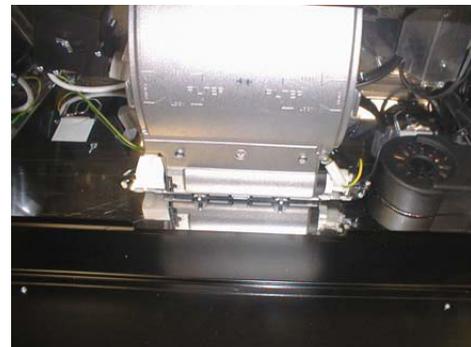
1. Démontez les quatre plaques de l'aspiration en périphérie.
2. Enlever les deux filtres métalliques ainsi dégagés.
3. Libérer les quatre vis maintenant la fixation centrale sur le carter, puis sortir la fixation.



4. Enlever la tôle de fixation avant du filtre en dévissant les six vis maintenant le carter.



5. Libérer les branchements latéraux du moteur.



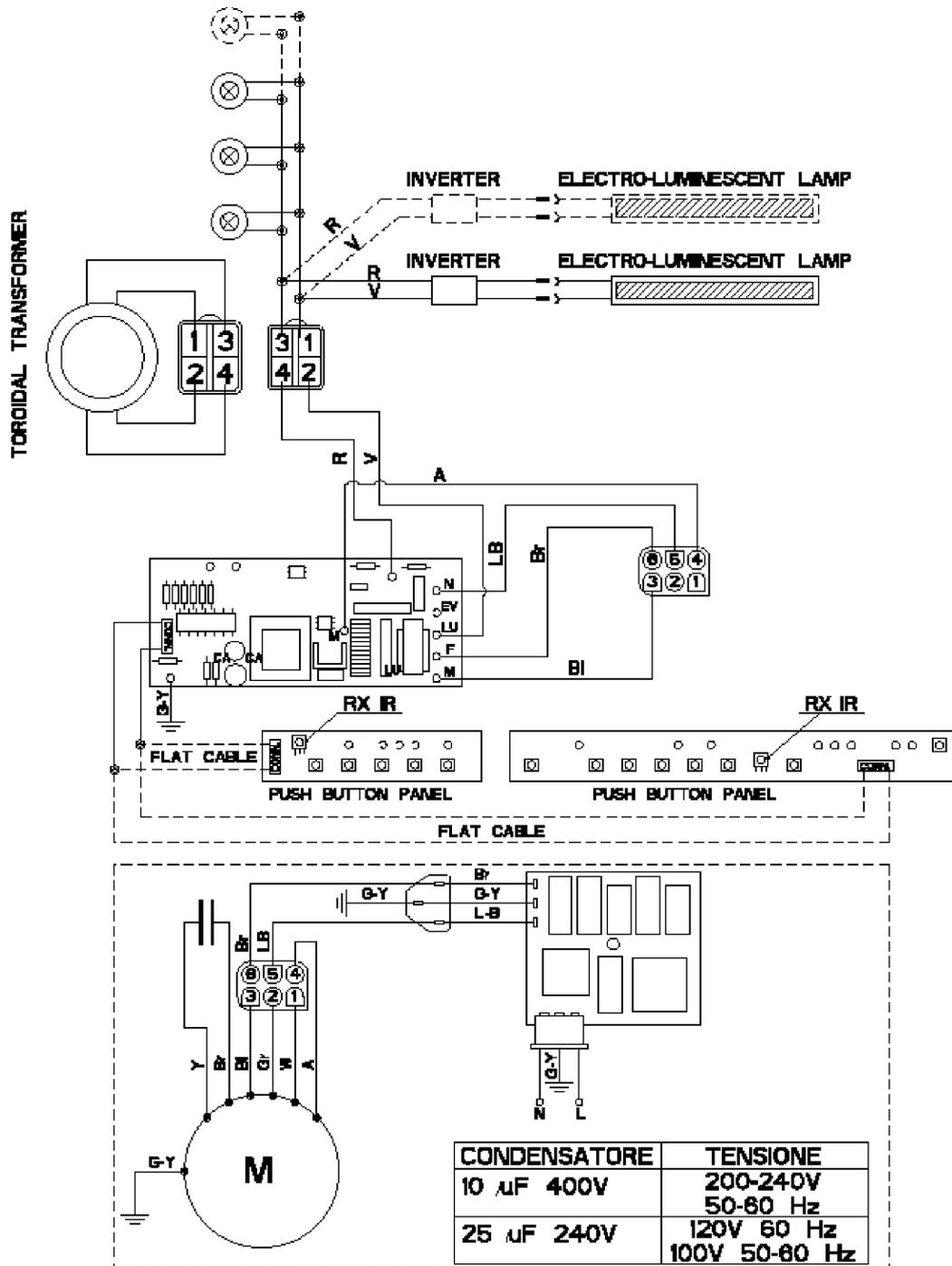
6. Retirer le groupe moteur à remplacer après avoir libéré les deux vis servant à sa fixation sur le carter.
7. Monter un nouveau groupe moteur.
8. Pour le remontage, effectuer les opérations en sens inverse.
9. Vérifier le bon fonctionnement.



## 6. Données techniques

Tension / Fréquence	230V / 50Hz
Dimensions de l'appareil (LxHxP)	898 x 800 x 330mm
Puissance connectée	470W
Eclairage halogène	3 x 20W
Débit d'air (soufflerie libre)	
Position MIN	280m <sup>3</sup> /h
Position MED	520m <sup>3</sup> /h
Position MAX	650m <sup>3</sup> /h
Position INTENSIVE	900m <sup>3</sup> /h
Pression	440PA
Raccordement évacuation d'air	150mm

## 7. Schéma de câblage



## 8. Anomalies et leurs causes

**Attention ! Des mesures ne peuvent être prises que par un électricien compétent ou par un spécialiste qualifié !**

Problème	Cause probable	Solution
La hotte ne fonctionne pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché sur une prise de secteur conductrice de courant.	Vérifiez le bon branchement du cordon d'alimentation. Vérifiez si la prise de courant est sous tension.  Vérifiez la fiche côté moteur.
La hotte ne fonctionne pas correctement:  Pas d'éclairage en appuyant sur la touche L. L'éclairage ne s'éteint pas en appuyant sur la touche L.  Le moteur ne fonctionne pas en appuyant sur la touche T1.  Les touches ne permettent pas de régler la vitesse du ventilateur sur l'allure demandée.  La position Intensive ne réagit pas en appuyant sur la touche T4.	Les lampes sont grillées.  Le bloc commutateurs coince. Les multifilaires sont endommagées. Les liaisons des multifilaires plates sont défailantes. La platine de commande ne fonctionne pas. La platine de commande du bloc commutateur ne fonctionne pas.	Remplacer par le même modèle et la même référence. Remplacer le boîtier du bloc commutateur. Remplacer les multifilaires plates. Remplacer les multifilaires plates.  Remplacer la platine de commande. Remplacer la platine de commande et la platine du bloc commutateur.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	La télécommande est utilisée en dehors de l'angle de 30° et la zone de 7m. La lentille de la télécommande et la fenêtre du détecteur sont encrassées. Une lumière très fluorescente est utilisée dans la même pièce.	Vérifiez si les batteries dans la télécommande sont vides. Remplacer la télécommande. Remplacer la platine de commande du bloc commutateurs.